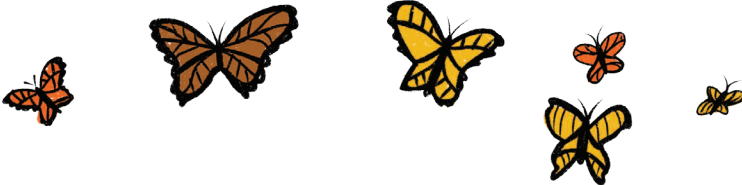




Stà qé cont mé !

Nasrin Siege Subi Bosa Job Mubinya
voltad in lengua lombarda del Maurizio Pasquali

Stà qé cont mé
Qell liber qé l'è del / de la







Every child should own a hundred books by the age of five. To that end, Book Dash gathers creative professionals who volunteer to create new, African storybooks that anyone can freely translate and distribute. To find out more, and to download beautiful, print-ready books, visit bookdash.org.

Come stay with me

Illustrated by Subi Bosa

Written by Nasrin Siege

Designed by Job Mubinya

Edited by Nabeela Kalla

with the help of the Book Dash participants in Johannesburg on 26 October 2019.

Impaginazione del Luca Zaninelli

Ann de publicazion in lengua lombarda UNESCO ISO 639-3 lmo : 2020

ISBN: 9788894464382

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 Licence (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any purpose, even commercially. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following license terms:

Attribution: You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.

No additional restrictions: You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices: You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

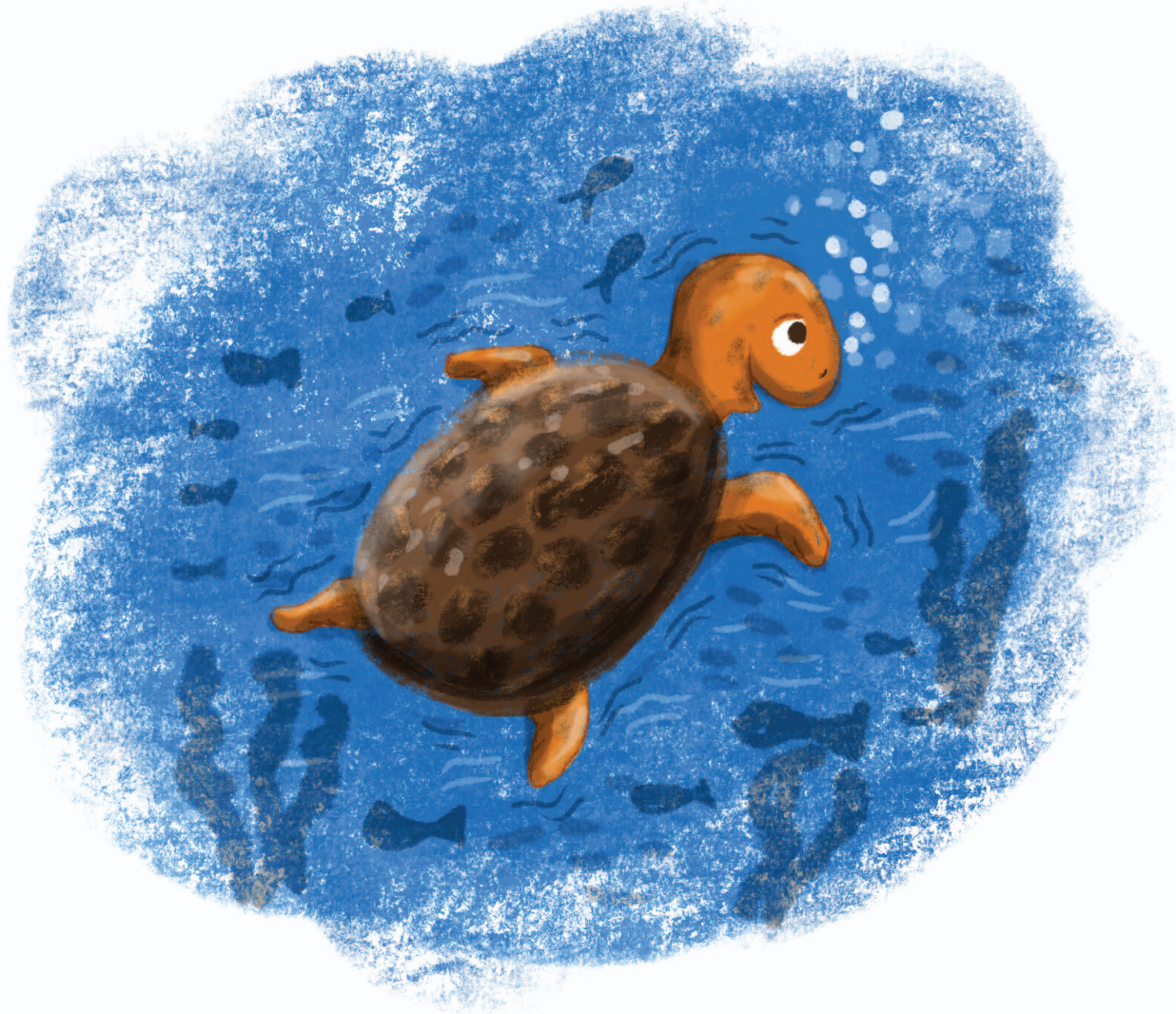
No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Stà qé cont mé !

Nasrin Siege Subi Bosa Job Mubinya
voltad in lengua lombarda del Maurizio Pasquali

La bissa scudellera
Rosamonda la viv ind l'aqua.

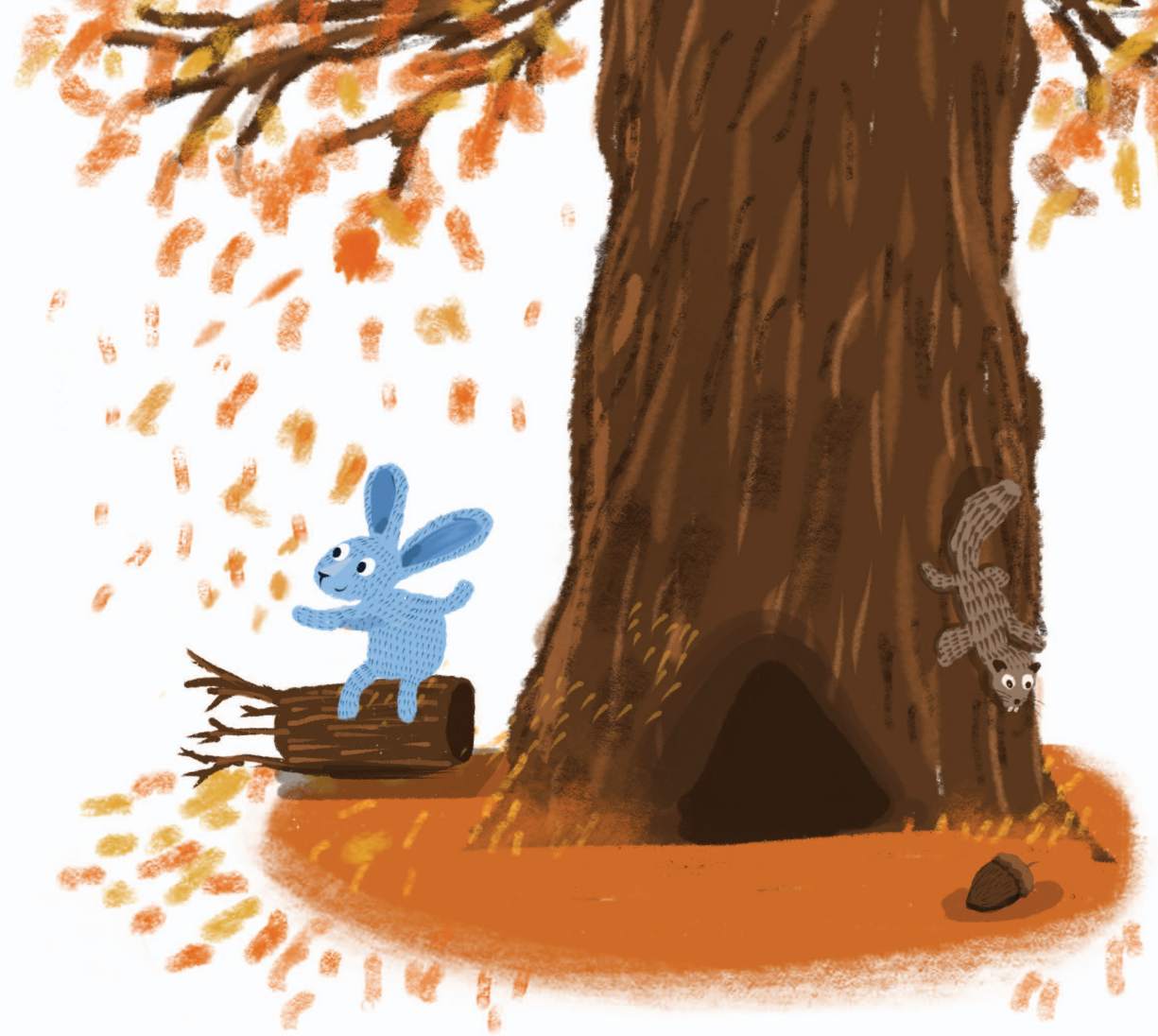


La miora amiga
de la Rosamonda a l'è
la corgnolina Jelsomina.
Lee la viv ind una pianta.

La nona bisca scudellera
la s'è rompida el sgoess.



“G’hom de ‘ndar a vutar-g
a la nona”, la dix la mama.

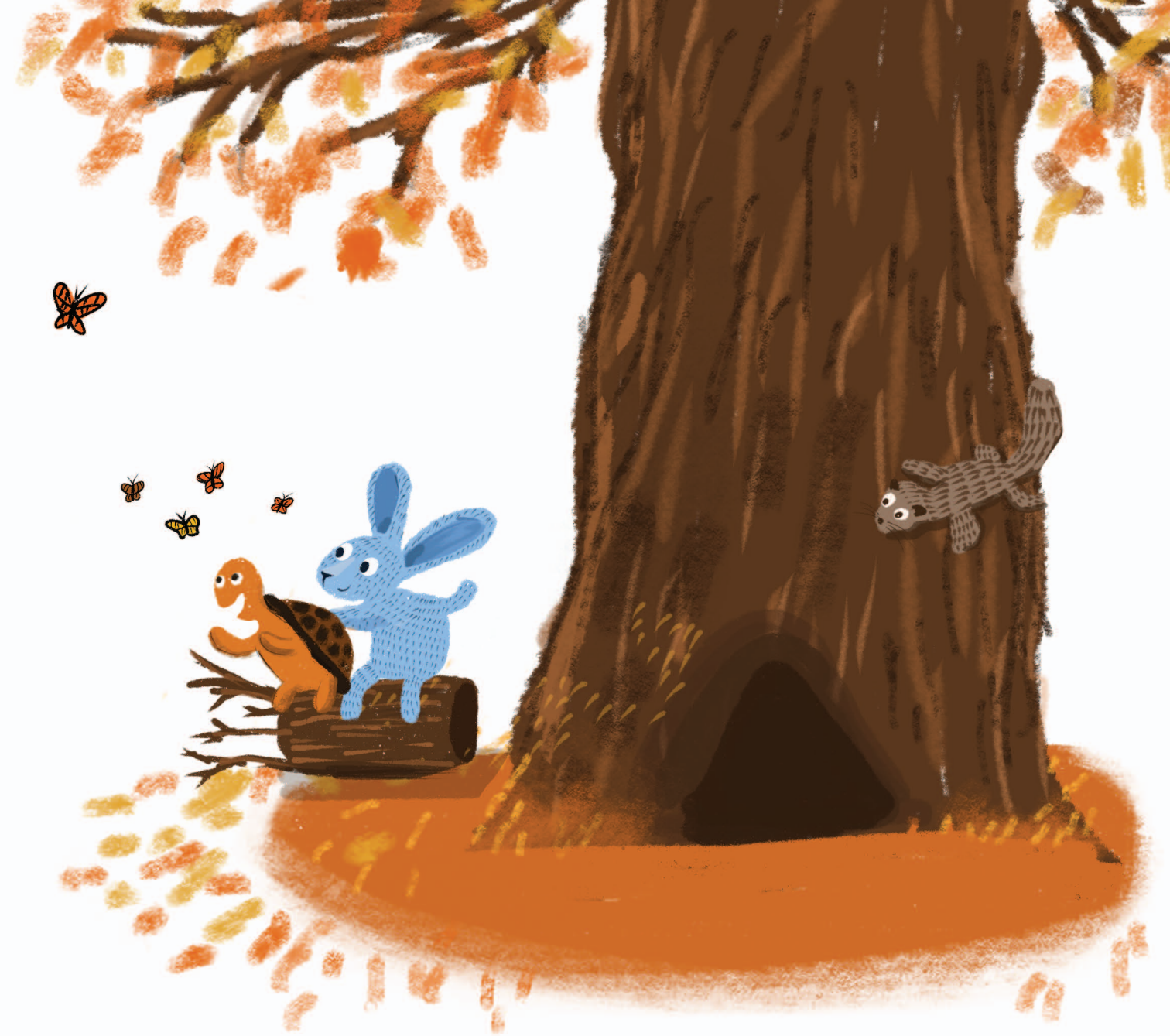


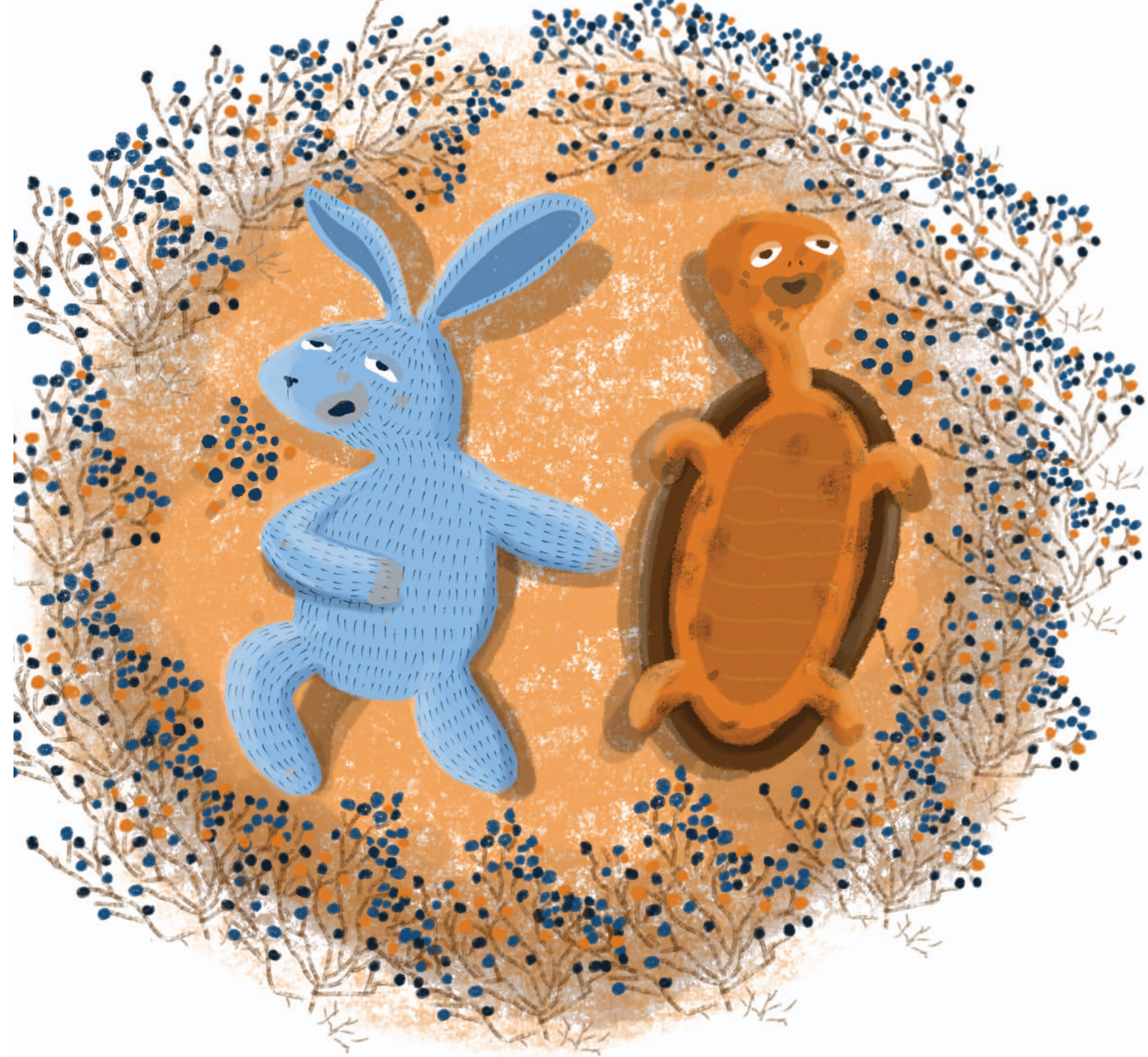
“Sæ, stà qué cont mé”,
la voxa la Jelsomina.

La Rosamonda la resta lé
cont la corgnolina Jelsomina
ind la pianta.



Lore i jæga tœt el dé.





I dorma tæta la noit.



La mama e el papà
i torna indree cont la nona.



“Coma steet nona ?”,
la domanda la Rosamonda.



“Adess a stoo mei”,
la dix la nona cont un soris.



“G’hom justad el so sgoæss”,
la rispond la mama.



La nona la ge da
a la Rosamonda la so flæta
preferida.



La Rosamonda la sona
la floeta







La nona de la bisca scudellera
Rosamonda la s'è rompida el so sgoess
e la mama e el papà i g'ha de 'ndar
a vutar-la.

“Stà qé cont mé”, la dix la corgnolina
Jelsomina, la miora amiga de la
Rosamonda e el divertiment al taca.



Free online books and tips for
reading with young children at
bookdash.org

Far Lombard
Associazione per la Lingua Lombarda

ISBN 9788894464382